



Hausmusik für Pianoforte und Gesang. — Herausgegeben von Dr. Hermann Langer.

Wöchentlich 2 Musikbogen. Vierteljährlich in 13 Nummern 15 Gr.; in 3 Heften 16 Gr. — Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen und Postämter.

Preis-Composition.

Fantasia quasi Sonata.

Von

Heinrich Stiehl. *)

Op. 68.

(Mit dem ersten Preise von *Einhundert und Fünfzig Thalern* gekrönt.)

*) Ueber das vielbewegte Künstlerleben des Componisten erlauben wir uns folgende Mittheilungen zu geben: Heinrich Stiehl, Sohn des Organisten Stiehl zu Lübeck (geb. am 5. Aug. 1829) begann in seiner Vaterstadt die musikalischen Studien, welche 1846 zunächst in Weimar unter Lobe und Hofpianist Montag, dann 1847 u. 48 am Leipziger Conservatorium fortgesetzt wurden. Nach einer Virtuosenreise über Kopenhagen, Gothenburg und Stockholm vertrat der Künstler den erkrankten Vater im Amte. Erwachte Reiselust wurde genährt durch Reisen nach Helgoland, Norderney, den Rhein und Süd-Deutschland bis Petersburg, wo der junge Virtuos, mit dem Amte eines Organisten zu St. Petri betraut und als Lehrer viel gesucht, sich der Pflege ernster Compositionen hingab. Es erschien in dieser Zeit sein erstes und zweites Trio, Op. 32 u. 36, eine Cello-Sonate, Op. 37, die von der Mannheimer Tonhalle mit dem ersten Preise gekrönt wurde. Dreissig andere Werke waren früher in Deutschland, wohin der Wanderlustige gern seine Schritte zur Sommerzeit lenkte, erschienen. Das Jahr 1860 sah den Künstler mit Wieniawsky und Piatti in vereinter Thätigkeit in London. Bald darauf erfreute er sich des Umganges eines Auber, Rossini, Berlioz, Heller, Damke in Paris, wo sein virtuos Orgelspiel Aufsehen erregte. Nach Petersburg zurückgekehrt gab Stiehl einen Cyklus symphonischer und Oratorien-Concerte mit bedeutenden Solokräften, und 1863 ist er als Director der Singakademie in gleicher Weise thätig. Werke wie Beethoven's Missa, Cherubini's Requiem gelangen unter seiner Leitung zu gelungener Aufführung. Gleichzeitig erscheint sein drittes Trio, zwei kleine Opern: „Schatzgräber“ und „Jery und Bätely“. Nachdem Stiehl die Petersburger Stellung verlassen, nimmt er auf Wunsch kurze Zeit Aufenthalt in Gotha und Wiesbaden. Es folgen abermals Kunstreisen nach Frankreich, Russland, Finnland etc., bis Wien zum längeren Aufenthalte vom Künstler gewählt wird. Von dieser Stadt besuchte derselbe als Orgelvirtuos alle grösseren Städte der Monarchie. — Seit Februar weilt er in Italien, wo die Reize der Städte Genua, Florenz, Venedig, Rom, Neapel etc. ihn zur Composition seiner „Reisebilder“, (welche die „Musikalische Gartenlaube“ in nächster Zeit bieten wird) begeisterten. Jetzt nach Mailand zurückgekehrt, gab der Künstler ein Concert, worin ausschliesslich deutsche Männerchöre von Italienern in deutscher Sprache gesungen, zur Aufführung kamen.

Der Red. der Musikalischen Gartenlaube.

*Allegro appassionato.***Fantasia quasi Sonata.**

Heinrich Stiehl. Op. 68. *)

The musical score is written for piano and consists of six systems. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked *Allegro appassionato.*

- System 1:** Starts with a piano (*p*) dynamic and an *espress.* marking. The right hand features chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic accompaniment. A *cresc.* marking appears towards the end of the system.
- System 2:** Continues the development with increasing intensity, marked by *cresc.* and *f* dynamics.
- System 3:** Reaches a climax with a *ff* (fortissimo) dynamic. A *Ped.* (pedal) marking is present at the end of the system.
- System 4:** Marked *molto ritard.* (very ritardando) and *a tempo*. The dynamics are *p* and *mf*.
- System 5:** Features a *dim.* (diminuendo) marking and a *p* dynamic.
- System 6:** Concludes with a *mf* dynamic and a final *f* (forte) chord.

First system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a *cresc.* marking and contains several measures of music with various note values and rests. The lower staff has a bass clef and a key signature of two flats. It contains music corresponding to the upper staff, with some measures featuring a *pp* (pianissimo) marking.

Second system of the musical score. The upper staff continues with the melody, including a *p* (piano) marking and the lyrics "cre- - - - scen - - - do". The lower staff provides harmonic support, with a *3* (triple) marking in one measure.

Third system of the musical score. The upper staff features a *fz* (forzando) marking and the lyrics "mar - ca - to". The lower staff has a *f* (forte) marking and a *8..... loco* marking, indicating a change in tempo or character.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues with the melody, featuring a *fz* marking. The lower staff has a *f* marking and a *8..... loco* marking. The system concludes with the lyrics "mar-" and a *8* marking.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues with the melody. The lower staff has a *8* marking and the lyrics "ca - to".

Sixth system of the musical score. The upper staff continues with the melody. The lower staff has a *ffz* (fortissimo forzando) marking and a *8.....* marking. The system concludes with the lyrics "Gartenlaube." and a Roman numeral "IV.".

8. loco

8. loco

dimin.

pp

p

Ped.

a tempo

dim.

ri-tard.

p

Ped.

cresc.

f

mf

poco

agitato

cre - scen - do

ff

so - ste - nu - to

molto

Marcato.

ritard.

p

8.

Cadenza.

Andante con moto.

First system of musical notation. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 9/8. The first measure is marked *rit.* (ritardando). The second measure is marked *p* (piano). The system contains two staves with complex chordal textures and moving lines.

Second system of musical notation. The first measure is marked *p* (piano). The second measure is marked *dim.* (diminuendo). The third measure is marked *pp* (pianissimo). The fourth measure is marked *f* (forte). The system contains two staves with complex chordal textures and moving lines.

Third system of musical notation. The first measure is marked *dim.* (diminuendo). The system contains two staves with complex chordal textures and moving lines.

Fourth system of musical notation. The first measure is marked *f* (forte). The second measure is marked *p* (piano). The third measure is marked *ritard.* (ritardando). The fourth measure is marked *a tempo*. The system contains two staves with complex chordal textures and moving lines.

Fifth system of musical notation. The first measure is marked *rit.* (ritardando). The second measure is marked *ffz* (fortissimo, forzando). The third measure is marked *f* (forte). The system contains two staves with complex chordal textures and moving lines.

Sixth system of musical notation. The first measure is marked *dim.* (diminuendo). The second measure is marked *p* (piano). The third measure is marked *fz* (forzando). The fourth measure is marked *p* (piano). The system contains two staves with complex chordal textures and moving lines.

First system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides harmonic support with chords and single notes. Dynamics include *mf* and *cre*. The lyrics "scen do" are written below the right hand.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic development with slurs. The left hand features a more active bass line. The dynamic *fz* is indicated.

Third system of the musical score. The right hand has a continuous melodic line. The left hand has a more rhythmic bass line. The instruction *sempre cresc.* is written above the right hand.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with some rests. Instructions include *dimin.*, *ritard.*, and *a tempo*. The phrase *dolce grazioso* is written below the right hand.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with some rests. The instruction *f marcato* is written below the right hand.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with some rests. Instructions include *dim.* and *p dolce*.

The musical score consists of six systems of staves. The first system includes markings for *pp*, *f*, *risoluto*, and *pp*, with a *Ped.* marking and an asterisk. The second system includes *ff*, *pp*, and *fz*, with a *Ped.* marking and an asterisk. The third system includes *cresc.*, *fz*, *f*, and *dim.*. The fourth system includes *a tempo* and *e ritard.*. The fifth system includes *f*, *p*, *f*, and *p*. The sixth system includes *dim.*, *pp*, *ff*, and *animato*.

8.....

fz *dim.* *p*

dim. *pp* *ff*

Briefkasten.

Herrn Musikdirector Heinrich in Strassburg. — Nachdem wir Ihnen früher bereits nach Strassburg im Elsass geschrieben, von wo unser Brief zurückkam, haben wir diesen neuerlich nach Strassburg in Westpreussen adressirt, ihn aber auch von dort zurückerhalten. Wir müssen Sie daher um gefällige ganz genaue Angabe Ihrer Adresse ersuchen, um Ihnen die gewünschten Mittheilungen machen zu können.

Zu gefälliger Beachtung.

Mit der vorliegenden Nummer 39 schliesst das dritte Quartal (No. 27—39 = Heft 7—9, oder April bis Juni) des zweiten Jahrganges (1870—71) der Musikalischen Gartenlaube.

Diejenigen unserer geehrten Abonnenten, welche ihre Bestellung auf das vierte Quartal (Juli bis September) noch nicht erneuert haben sollten, ersuchen wir dies schleunigst zu thun, da dasselbe nur auf ausdrückliches Verlangen versandt wird.

Expedition der Musikalischen Gartenlaube.

G. H. Friedlein.